

常 用

北方口語簡釋

湖 君 編

南方通俗出版社出版

新華書店廣東分店總經售

常用
北方口語簡釋

湖 君 編



南方通俗出版社出版
新華書店廣州分店總經售

編者的話

我們編輯這本小冊子的目的，是爲了幫助華南地區讀者閱讀北方的文藝作品，並供學校教師備課時參考。其中所列八百餘個語彙，主要是華北、東北比較常用，也是在反映北方生活的文藝作品及教科書中常見的口語，其他地區的口語則未搜羅在內。遇到一字、一詞有幾種意義，這裏只取北方的特殊解釋，與其他各地相同的解釋不錄。字音除個別生僻的外，一般不注。內容編排以每則第一個字的筆劃多少爲序，卷首列有索引，以便翻檢。

編輯這本書還是一個嘗試，由於我們能力有限，其中缺點一定很多，尙望讀者踴躍提供意見，以便再版時修訂。

索引

一畫

一卜……………
一叔……………
一宿……………
一眼……………
一槎……………
一滿……………
一撥……………
一丁點……………
一大會……………
一不溜……………
一世界……………
一陣子……………

一門地……………

一股腦……………

一骨碌……………

一氣兒……………

一嘟囔……………

一窩子……………

一碼子……………

一輩子……………

一擰擰……………

一個勁……………

一拐一拐……………

一本正經……………

一鋪安心……………

二畫

刀尺……………

人頭兒……………

二百五……………

二五眼……………

二二呼呼……………

二桿子脾氣……………

了不成……………

八九不離十……………

又做巫婆又做鬼……………

……………

……………

……………

上手……………

上勁……………

上碾礮……………

下神……………

下作……………

下崽……………

子兒……………

丫頭……………

大……………

大布……………

大娘……………

大媽……………

大犖……………

大夥兒……………

小子	……	四
小米	……	四
小鬼	……	五
小伙子	……	五
小兩口	……	五
小合適	……	五
小晌午	……	五
才將	……	五
山塢	……	五
山裏紅	……	五
山藥蛋	……	五
女子家	……	五
口溜子	……	五
三伏天	……	五
三九天	……	五
土包子	……	五

四 畫

扎古	……	五
扎嘴	……	五
扎耳朵	……	六
扎蒙子	……	六
火爆	……	六
火捻子	……	六
木楸	……	六
牛	……	六
牛信	……	六
牛脾氣	……	六
毛腰	……	六
毛綫	……	六
毛賊	……	六
毛草	……	六
不拉	……	六

不忿	……	六
不解	……	六
不賴	……	六
不二乎	……	六
不大離	……	七
不打緊	……	七
不在了	……	七
不吭氣	……	七
不抵事	……	七
不省得	……	七
不着意	……	七
不成想	……	七
不順眼	……	七
不對胃口	……	七
电子	……	七
少的	……	七

五 畫

牙口	……	七
手絹	……	七
手指頭肚兒大	……	七
中不中	……	七
今兒個	……	八
巴郎鼓	……	八
巴格達	……	八
父母倆	……	八
公家人	……	八
五黃六月	……	八
王麻子刀剪	……	八
乍	……	八
可	……	八
可不	……	八

打打譜	打三日	打八刀	打糧	打雜	打盹	打譚	打烊	打夯	打住	打尖	打了	打	甩	仨	皮
.....															
九	九	九	九	九	九	九	九	九	九	九	九	九	九	八	八

白搭	苞米	犯嘀咕	犯疑	犯愁	玉莢	外帶着	外快	叫花子	叫驢	打卡子兒了	打熊了	打磨磨	打頭的	打埋伏	打吵子
.....															
一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	一〇	九	九

片兒湯	包涵	出洋相	出故典	出岔子	出份子	出閣	出溜	出荷	叨唸	叨叨	切口	正二八擺	正道	台階	白溜腿
.....															
二	二	二	二	二	二	二	二	二	二	二	二	二	二	二	二

老粗	老的	老表	老伴	光脊梁	光棍	光腕	光	扔貨	扔	去你姥姥的	另立灶火門	半半拉拉	半拉月	半拉子
.....														
三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三

老財	三
老契	三
老陽	三
老總	三
老鄉	三
老緊	三
老愁	三
老鴿	三
老漢	三
老繭	三
老把式	三
老來俏	三
老相好	三
老爺子	三
老鼻子	三
老古時脚	三

背見	三
吃香	三
吃不消	四
吃不開	四
吃嫖娼	四
吃掛落	四
吃勞金的	四
吃黑棗兒	四
吃了大鼻子	四
吃不住勁兒	四
划子	四
划算	四
年下	四
圪塔	四
圪溜嘴	四
合計	四

有種	四
有奔頭	四
有兩下子	五
自打	五
自個兒	五
丟人	五
好歹	五
好把式	五
多嘴	五
多會	五
地瓜	五
地窖子	五
扛活	五
扛半拉活	五
任啥	五
吆喝	五

安心	五
耳括子	五
炮斂子	六
冰窟窿	六
灰脾氣	六
灰孫子	六
灰溜溜的樣子	六
死胡同	六
死乞白咧	六
仰八脚兒	六
吊兒郎當	六
羊肚手巾	六
別	六
姐	六

創………一六
創根………一六
那達………一六
見外………一六
見天………一七
身子………一七
邪火………一七
邪門………一七
迂摸………一七
牢靠………一七
扭勁………一七
言傳………一七
作踐………一七
吹啦………一七
吹牛皮………一七
利索………一七

杌子………一七
車皮………一七
扯淡………一七
扯麪………一七
扯腿………一七
扯飢荒………一八
扯皮弄筋………一八
抓瞎………一八
抓迷糊………一八
冷丁………一八
估摸………一八
喊聲………一八
吭聲………一八
沒治………一八
沒轍………一八
沒好氣………一八

串門………一八
串換………一八
忙子………一九
抖………一九
抖抖病………一九
折騰………一九
夾生………一九
尿你………一九
坑………一九
坑坑窪窪………一九
坐蠟………一九
坐月子………一九
扮故事………一九
忘八羔子………一九
快里馬撒………一九

治………一九
坯………二〇
炕楞………二〇
炕楞………二〇
咋的………二〇
咋整………二〇
咋唬………二〇
長虫………二〇
長短………二〇
沾包………二〇
呱噠………二〇
咕啾………二〇
兒馬………二〇
爬犁………二〇
近乎………二〇
拉下………二〇

拉倒……二〇
拉幫……二〇
拉繚……二二
拉肚子……二二
拉近乎……二二
拉開話匣子……二二
明樓……二二
明兒個……二二
倭子……二二
油子……二二
泔水……二二
受活……二二
底根……二二
定弦……二二
招待……二二
東洋……二二

東夥……二二
拌嘴……二三
忽擱……二三
夜個……二三
招呼……二三
拐棍……二三
拐彎……二三
門道……二三
泥巴……二三
來派……二三
刺打……二三
刺兒頭……二三
抬槓……二三
花銷……二三
花舌子……二三
秀穗……二三

使得……二三
使喚……二三
使壞……二三
使心眼……二三
使絆兒……二三
疙瘩……二三
疙脂……二三
疙裏疙瘩……二三
取燈兒……二三
兔崽子……二三
洵蘑菇……二三
狗日的……二三
狗爪子……二三
狗駝子……二三
狗氣殺……二三
玩兒完……二三

呼老海……二四
抹賴子……二四
拔尖的……二四
抱脚兒……二四
九 畫
憊……二四
泵……二四
咱們……二四
咱……二四
哄……二四
叭……二四
甬……二四
垠……二四
美……二四
指……二四
拴……二四

挺……………二五
拷包……………二五
活件……………二五
活兒……………二五
活套……………二五
保媒……………二五
挑子……………二五
挑眼……………二五
盼頭……………二五
哈喇……………二五
哈腰……………二五
約摸……………二五
界壁……………二五
姥姥……………二五
胡扯……………二五

胡同……………二五
胡日鬼……………二五
胡日弄……………二六
胡鬧騰……………二六
背興……………二六
背時……………二六
洋火……………二六
洋油……………二六
洋灰……………二六
洋車……………二六
洋撈……………二六
洋包子……………二六
洋馬兒……………二六
耍奸……………二六
耍強……………二六
耍錢……………二六

耍花招……………二六
耍貧嘴……………二六
耍光棍……………二六
耍死狗……………二六
耍態度……………二六
耍賴皮……………二六
耍穢式了……………二七
苦水……………二七
冒失……………二七
相中……………二七
耷拉……………二七
前晌……………二七
前兒個……………二七
後晌……………二七
後尾兒……………二七
茅坑……………二七

茅廁……………二七
思謀……………二七
洩勁……………二七
亮堂……………二七
苗頭……………二七
缺德……………二七
看扁……………二六
看青的……………二六
扁食……………二六
别扭……………二六
映壁……………二六
拾掇……………二六
哆嗦……………二六
垮台……………二六
咬耳朵……………二六
柴火棍……………二六

拜把子……………元
風疙瘩……………元
屋裏的……………元
十畫
偏……………元
倆……………元
砸……………元
俺……………元
陡……………元
閃……………元
唄……………元
咎……………元
掄……………元
捎……………元
捎帶脚……………元
栽子……………元

栽跟頭……………元
挨尖……………元
馬店……………元
馬圈……………元
馬溜……………元
破上……………元
破曉……………元
破臉……………元
破鞋……………元
個子……………元
羔子……………元
耗子……………元
晌午……………元
腩子……………元
趺拉……………元
埋汰……………元

高低……………元
尋……………元
尋好……………元
尋種……………元
倍兒……………元
家雀……………元
格厭……………元
烙鐵……………元
箴籛……………元
晃盪……………元
班房……………元
消停……………元
核計……………元
秫糶……………元
倒霉……………元
茶房……………元

蓋池……………元
能耐……………元
胳膊……………元
胳膊窩……………元
哭鼻子……………元
草甸子……………元
草廈子……………元
氣急眼……………元
氣囊囊……………元
捉大頭……………元
捉舌頭……………元
拿大鼎……………元
拿板弄勢……………元
拿不好調子……………元
娘兒們……………元
捅嚙子……………元

袁大頭……………三
起火店……………三
流哈拉子……………三
套馬桿子……………三
啃……………三
哈……………三
唬……………三
逗……………三
兜……………三
毬……………三
掏……………三
招……………三
掖……………三
淌……………三
混……………三

十一畫

混虫……………四
混混兒……………四
混頭混腦……………四
眼下……………四
眼生……………四
眼楂黑……………四
娶小……………四
捲子……………四
唸字……………五
掉隊……………五
掉膘……………五
捺倒……………五
掛花……………五
掛鋤時候……………五
現眼……………五
捱磨……………五

頂嘴……………五
頂丁……………五
頂用……………五
頂事……………五
頂刮刮……………五
頂騰火……………五
乾落……………六
乾親……………六
船幫……………六
船老大……………六
陪送……………六
麻利……………六
麻麻黑……………六
麻麻亮……………六
麻麻糊糊……………六
通通……………六

通咕……………六
脖子……………六
脖拐……………六
脚夫……………六
脚丫子……………六
脚底板子……………六
婆姨……………六
婆娘……………七
婆婆媽媽……………七
堂倌……………七
莊稼……………七
惦記……………七
够勁……………七
够噲……………七
咎帶……………七
雪橇……………七

麥秋……………三七
貨郎……………三七
埠頭……………三七
動彈……………三七
梆子……………三七
排子車……………三七
備不住……………三七
密匝匝……………三七
雀迷眼……………三八
憂古年……………三八
挽麥子……………三八
挽疙瘩衣裳……三八
逛窩子……………三八
這溜兒……………三八
這號事……………三八
軟古囊囊…………三八

插車插根…………三八
問搭問搭…………三八
十二畫
喳……………三八
喳呼……………三八
圈……………三八
掰……………三八
揣……………三八
愣……………三八
愣頭愣腦…………三八
棒……………三八
棒子……………三八
棒子麵……………三八
崽子……………三八
犍子……………三八
惱火……………三八

發毛……………三九
發愣……………三九
發瞪……………三九
就手……………三九
跑反……………三九
跑腿子……………四〇
跑單幫……………四〇
開水……………四〇
開外……………四〇
尋思……………四〇
揚風……………四〇
蚰蚰……………四〇
順當……………四〇
閒聊……………四〇
閒磕打牙…………四〇
舒坦……………四〇

費勁……………四〇
蛤蟆……………四〇
渾身……………四〇
黑裏……………四〇
黑瞎子……………四〇
黑谷隆東…………四〇
黑老抱子…………四〇
琢磨……………四〇
貴賤……………四〇
靸靸……………四〇
腕攢……………四〇
軋轆……………四〇
寒蠢……………四〇
掌櫃……………四〇
幾兒個……………四〇
答瞪兒……………四〇

揩黑鍋……………四
 結結巴巴……………四
 結巴噓子……………四
 絮絮叨叨……………四
 噲……………四
 損……………四
 搗……………四
 號……………四
 楂……………四
 慌……………四
 慌神……………四
 馱子……………四
 噤子……………四
 噤子眼……………四
 撇九……………四

十三畫

崩公……………四
 鼻水……………四
 解手……………四
 搭拉……………四
 零活……………四
 煙袋……………四
 搗蛋……………四
 搗鼓……………四
 腦門……………四
 腦瓜筋……………四
 當間……………四
 當家的……………四
 電道……………四
 綁票……………四
 廢間……………四
 道眼……………四

煤核……………四
 煤黑子……………四
 裝蒜……………四
 溜號……………四
 溜鬚……………四
 溜溝子……………四
 稜縫……………四
 過門……………四
 幹活兒……………四
 媽里皮……………四
 睜眼睛……………四
 亂岔岔……………四
 亂彈琴……………四
 節骨眼……………四
 跳大神的……………四

十四畫

夥……………四
 端……………四
 摔……………四
 摔交……………四
 摔砲……………四
 熊……………四
 熊了……………四
 熊包……………四
 摺……………四
 鉸……………四
 摳……………四
 摳門兒……………四
 滿了……………四
 蕞子……………四
 噤子……………四

對付………
對勁………
爾個………
綽號………
窩火………
窩瓜………
窩棚………
窩囊………
窩囊肺………
窩窩頭………
愜氣………
閨女………
認可………
寨子………
媳婦………
數落………

團弄………
噉咕………
嘟囔………
寬綽………
歇涼………
歇歇………
歇夏………
歇晌午………
歇歇脚………
趕集………
趕場………
趕碌………
趕趟………
趕趟杖………
趕着鴨子上架………

門心眼………
瞅不冷………
蒙古包………
滾瓜流油………
價………
摠………
睬………
橫………
噲………
僵………
衝………
劈………
薦………
薦淘氣………
鋪子………

十五畫

鞅子………
撥工………
熱火………
噁心………
撐台………
撐腰………
嘴吶………
潑皮………
樂呵………
營扭………
傻眼………
遭罪………
餛飩………
噎嗑………
瞎編………

撒腿……五〇
撒謊……五〇
撒子……五〇
撒嘴……五〇
鬧騰……五〇
鬧嘴舌……五〇
鬧小月子……五〇
賣呆……五〇
賣死勁……五〇
豬信……五〇
搭種……五〇
撈飯……五〇
寫意……五〇
糊弄……五〇
窮燒……五〇
窮棒子……五〇

撕破臉……五〇
撞碼頭……五一
膘肥肉胖……五一
廢物點心……五一
端……五一
慙……五一
貓……五一
貓腰……五一
貓月子……五一
擱淺……五一
癩子……五一
險乎……五一
磨牙……五一
磨洋工……五一
頭明……五一

十六畫

頭前……五一
頭年……五一
學乖……五一
學摸……五一
燎泡……五一
整治……五一
閔夥……五一
興許……五一
蝎虎……五一
螞蚱……五一
襁褓……五一
隨大流……五一
樹疙瘩……五一
餓……五一
餓主意……五一

十七畫

豁……五三
豁勁……五三
擰……五三
噪……五三
擰……五三
擰脖子……五三
膿包……五三
調名……五三
轆馬……五三
矯情……五三
點撥……五三
踹蹠……五三
幫襯……五三
幫工搭套……五三
崩臉……五三
糠菜餓餓……五三

講老禮的人……五

十八畫

踹……五

攪……五

臨了……五

蟻子……五

戴見……五

鎬頭……五

竅門……五

騾馬……五

翻把……五

擺款……五

藏反……五

藏貓……五

轉遊……五

轉磨不開……五

雞巴……五

雜拌兒……五

翹辮子……五

鬆蛋包……五

甕聲甕氣……五

十九畫

瘍……五

瘍三……五

蹺脚……五

饅饅……五

羅鍋……五

邋遢……五

離八手……五

穩磑兒……五

蹲籬笆子……五

二十畫

譜……五

騾馬……五

磨菇……五

廿一畫

屬相……五

嚼子……五

嚼舌頭……五

廿二畫

攪……五

聽窗……五

廿三畫

變工……五

變卦……五

廿四畫

攪子……五

攪羊……五

攪工漢……五

廿五畫

蠻……五

躑……五

廿六畫

驢打滾……五

驢肝肺……五

驢皮影戲……五